

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

HTS3530



PHILIPS

Daftar kandungan

1	Notis	2
	Hak cipta	2
	Mengenai Imbasan Progresif	2
	Tanda dagangan	2
2	Penting	3
	Keselamatan	3
	Penjagaan Produk	3
	Pembuangan produk dan bateri lama	4
3	Teater rumah anda	4
	Unit utama	4
	Kawalan jauh	5
4	Sambungkan teater rumah anda	6
	Penyambung	6
	Sambung ke TV	7
	Sambungkan audio daripada TV atau peranti lain	8
	Sambungkan mikrofon	8
5	Gunakan teater rumah anda	9
	Sebelum anda bermula	9
	Pilih bunyi anda	9
	Mainkan cakera	10
	Main daripada peranti storan USB	11
	Lebih banyak ciri main bagi cakera atau USB	11
	Mainkan dari radio	12
	Mainkan audio daripada TV atau peranti lain	12
	Buat fail audio MP3	12
6	Tukar tetapan	13
	Akses menu persediaan	13
	Tukar tetapan umum	14
	Tukar tetapan audio	14
	Ubah tetapan video	15
	Tukar tetapan keutamaan.	15

7	Kemas kinikan perisian	16
	Semak versi perisian	16
	Kemas kini perisian daripada CD-R atau USB	16
8	Spekifikasi produk	16
9	Menyelesaikan masalah	18
10	Index	19

1 Notis

Hak cipta



**Be responsible
Respect copyrights**

Produk ini mengandungi teknologi perlindungan hak cipta yang dilindungi oleh paten A.S. dan hak harta intelek lain Rovi Corporation. Kejuruteraan undur dan penyahhimpunan adalah dilarang.

Mengenai Imbasan Progresif

Pengguna hendaklah mengambil perhatian bahawa tidak semua peti televisyen serasi sepenuhnya dengan produk ini dan mungkin akan menyebabkan artifak terpapar pada gambar. Dalam keadaan masalah gambar imbasan progresif 525 atau 625, pengguna disyorkan menukar sambungan kepada output 'definisi standard'. Jika anda mempunyai soalan berkenaan keserasian peti TV kami dengan model pemain DVD 525p dan 625p ini, sila hubungi pusat khidmat pelanggan kami.

Tanda dagangan



Dikilangkan di bawah lesen daripada Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic, dan simbol D berganda adalah tanda dagangan Dolby Laboratories.



DivX®, DivX Certified® dan logo yang berkaitan adalah tanda dagangan berdaftar DivX, Inc. dan digunakan di bawah lesen.

MENGENAI VIDEO DIVX: DivX® adalah format video digital yang dicipta oleh DivX, Inc. Ini adalah peranti Diakui DivX rasmi yang memainkan video DivX. Lawati www.divx.com untuk mendapatkan maklumat lanjut dan alat perisian untuk menukar fail anda menjadi video DivX.

MENGENAI VIDEO ATAS PERMINTAAN DIVX: Peranti Diperakui DivX® ini mestilah didaftarkan sebelum ia dapat memainkan kandungan Video Atas Permintaan (VOD) DivX. Untuk menjana kod pendaftaran, cari bahagian DivX VOD dalam menu persediaan peranti anda. Pergi ke vod.divx.com dengan kod ini untuk melengkapkan proses pendaftaran dan untuk mendapatkan maklumat lanjut mengenai VOD DivX.



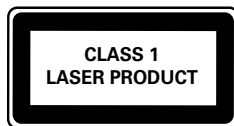
Windows Media dan logo Windows adalah tanda dagangan atau tanda dagangan berdaftar Microsoft Corporation di Amerika Syarikat dan/atau negara lain.



HDMI, dan logo HDMI, dan High-Definition Multimedia Interface adalah tanda dagangan LLC melesenkan HDMI di Amerika Syarikat dan negara-negara lain.



Logo USB-IF adalah tanda dagangan Universal Serial Bus Implementers Forum, Inc.



2 Penting

Baca dan faham semua arahan sebelum anda gunakan teater rumah anda. Jika kerosakan terjadi disebabkan oleh kegagalan mematuhi arahan, jaminan tidak dikenakan.

Keselamatan

Risiko kejutan elektrik atau kebakaran!

- Jangan sekali-kali dedahkan produk dan aksesori kepada hujan atau air. Jangan sekali-kali letakkan bekas cecair, seperti pasu, hampir dengan produk. Jika cecair tertumpah pada atau ke dalam produk, putuskan sambungan dengan alur keluar kuasa dengan serta merta. Hubungi Penjagaan Pelanggan Philips agar produk diperiksa sebelum digunakan.
- Jangan sekali-kali letakkan produk dan aksesori berhampiran nyalaan terbuka atau sumber haba lain, termasuk cahaya matahari langsung.
- Jangan sekali-kali masukkan objek ke dalam slot pengalihudaraan atau bukaan lain pada teater rumah.
- Apabila plag keselurkuasa atau pengganding perkakas digunakan sebagai peranti putus sambungan, peranti putus sambungan tersebut akan tetap sedia beroperasi.
- Putuskan sambungan produk daripada alur keluar kuasa jika berlaku ribut petir.
- Apabila anda memutuskan sambungan kord kuasa, sentiasa tarik palamnya, dan bukan kabelnya.

Risiko litar pintas atau kebakaran!

- Sebelum anda menyambungkan produk kepada alur keluar kuasa, pastikan bahawa voltan kuasa sepadan dengan nilai yang dicetak di belakang atau bahagian bawah produk tersebut. Jangan sekali-kali sambungkan produk kepada alur keluar kuasa jika voltannya berbeza.

Risiko kecederaan atau kerosakan teater rumah!

- Bagi produk yang boleh dilekapkan pada dinding, gunakan hanya pendakap lekapan dinding yang dibekalkan sahaja. Kukuhan lekapan dinding pada dinding yang boleh menyokong gabungan berat produk dan lekapan dinding. Koninklijke Philips Electronics N.V. tidak menanggung sebarang tanggungjawab terhadap pemasangan dinding yang tidak wajar, kecederaan atau kerosakan.

- Bagi pembesar suara dengan dirian, gunakan hanya dirian yang dibekalkan. Pasangkan dirian pada pembesar suara dengan ketat. Letakkan dirian yang dipasangkan pada permukaan mendatar dan sama rata yang boleh menyokong berat gabungan pembesar suara dan dirian.
- Jangan sekali-kali letakkan produk atau sebarang objek pada kord kuasa atau kelengkapan elektrik yang lain.
- Jika produk diangkut dalam suhu di bawah 5°C, buka bungkus produk dan tunggu sehingga suhunya sepadan dengan suhu bilik sebelum menyambungkannya dengan alur keluar kuasa.
- Sinaran laser boleh nampak dan tak nampak apabila dibuka. Elakkan pendedahan kepada pancaran.
- Jangan sentuh kanta optik cakera di dalam petak cakera.

Risiko pemanasan melampau!

- Jangan pasang produk dalam ruangan terkurung. Sentiasa tinggalkan ruang sekurang-kurangnya 4 inci di sekeliling produk untuk pengalihudaraan. Pastikan langsir atau objek lain tidak menutup slot pengalihudaraan pada produk tersebut.

Risiko pencemaran!

- Jangan campurkan bateri (lama dan baru atau karbon dan alkali, dll).
- Keluarkan bateri jika telah kehabisan atau jika kawalan jauh tidak akan digunakan buat tempoh masa yang lama.
- Bateri mengandungi bahan kimia, jadi ia hendaklah dilupuskan dengan betul.

Penjagaan Produk

- Jangan letakkan sebarang objek selain daripada cakera ke dalam petak cakera.
- Jangan masukkan cakera yang meleding atau merekah ke dalam petak cakera.
- Keluarkan cakera daripada petak cakera jika anda tidak menggunakan produk untuk tempoh masa yang lama.
- Hanya gunakan kain mikrogentian untuk membersihkan produk.

Pembuangan produk dan bateri lama



Produk anda direka bentuk dan dikilangkan dengan menggunakan bahan dan komponen yang berkualiti tinggi, yang boleh dikitar semula dan digunakan semula.



Apabila simbol tong beroda yang dipangkah ini dilekatkan pada sesuatu produk, ia bermakna produk tersebut diliputi oleh Arahan Eropah 2002/96/EC. Sila pastikan diri anda termaklum mengenai sistem kutipan berasingan setempat bagi produk elektrik dan elektronik.

Sila bertindak menurut peraturan setempat anda dan jangan buang produk lama anda dengan sisa rumah anda yang biasa.

Cara membuang produk lama anda yang betul akan membantu mencegah potensi akibat negatif terhadap alam sekitar dan kesihatan manusia.



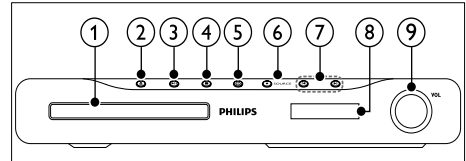
Produk anda mengandungi bateri yang diliputi oleh Arahan Eropah 2006/66/EC, yang tidak boleh dilupuskan bersama sisa rumah yang biasa.

Sila pastikan diri anda termaklum mengenai peraturan setempat berkenaan kutipan berasingan bateri kerana pelupusan yang betul membantu mencegah akibat yang negatif kepada alam sekitar dan kesihatan manusia.

3 Teater rumah anda

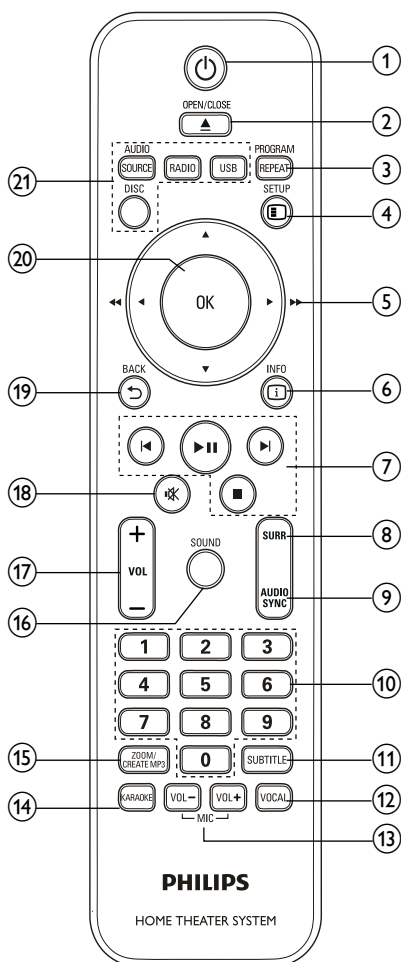
Tahniah atas pembelian anda dan selamat menggunakan Philips! Untuk mendapat manfaat penuh daripada sokongan yang ditawarkan oleh Philips, daftarkan teater rumah anda di www.philips.com/welcome.

Unit utama



- ① **Kompartmen cakera**
- ② **▲ (Buka/Tutup)**
Membuka atau menutup kompartmen cakera.
- ③ **▶▶ (Main/Jeda)**
Memulakan, menjeda atau meneruskan permainan cakera.
- ④ **■ (Henti)**
 - Menghentikan mainan.
 - Dalam mod radio, memadam stesen radio praset semasa.
- ⑤ **⏻ (Bersedia-Hidup)**
Menghidupkan teater rumah atau mengalihkannya kepada siap sedia.
- ⑥ **SOURCE**
Memilih sumber audio/video bagi teater rumah.
- ⑦ **◀ / ▶**
 - Melangkau ke trek, bab atau fail sebelum atau seterusnya.
 - Dalam mod radio, pilih stesen radio pratetap.
- ⑧ **Panel paparan**
- ⑨ **Roda kawalan kelantangan**

Kawalan jauh



- ① **⏻ (Bersedia-Hidup)**
Menghidupkan teater rumah atau mengalihkannya kepada siap sedia.
- ② **▲ OPEN/CLOSE**
Membuka atau menutup kompartmen cakera.
- ③ **REPEAT / PROGRAM**
 - Memilih atau mematikan mod ulang.
 - Dalam mod radio, programkan stesen radio.

- ④ **⏻ SETUP**
Mengakses atau keluar dari menu persediaan.
- ⑤ **▲▼◀▶ (Butang navigasi)**
 - Navigasi menu.
 - Dalam mod video, tekan kiri atau kanan untuk laju ke belakang atau laju ke hadapan.
 - Dalam mod radio, tekan kiri atau kanan untuk mencari stesen radio; tekan atas atau bawah untuk menalhaluskan frekuensi radio.
- ⑥ **ⓘ INFO**
Memaparkan maklumat mengenai apa yang sedang dimainkan.
- ⑦ **Butang main balik**
Mengawal main balik.
- ⑧ **SURR (Bunyi Surround)**
Menukar kepada bunyi keliling atau bunyi stereo.
- ⑨ **AUDIO SYNC**
 - Memilih bahasa atau saluran audio.
 - Tekan dan tahan untuk menyegerak audio dengan video. Gunakan dengan +/-.
- ⑩ **Butang angka**
Memilih item untuk dimainkan.
- ⑪ **SUBTITLE**
Memilih bahasa sari kata untuk video.
- ⑫ **VOCAL**
Menghidup atau mematikan vokal dengan menukar saluran audio.
- ⑬ **MIC VOL +/-**
Meninggikan atau menurunkan kelantangan mikrofon.
- ⑭ **KARAOKE**
Togol melalui pelbagai pilihan karaoke.
- ⑮ **CREATE MP3 / ZOOM**
 - Akses menu untuk membuat MP3.
 - Zum kepada adegan video atau gambar.
- ⑯ **SOUND**
Memilih mod bunyi.
- ⑰ **VOL +/-**
Meningkatkan atau mengurangkan kelantangan.
- ⑱ **⏻ (Senyap)**
Memبisu atau mengembalikan bunyi.

19 **↩ BACK**

Kembali ke skrin menu sebelumnya.

20 **OK**

Mengesahkan entri atau pilihan.

21 **Butang sumber**

- **AUDIO SOURCE:** Memilih sumber input audio.
- **RADIO:** Beralih kepada radio FM.
- **USB:** Beralih kepada peranti storan USB.
- **DISC:** Beralih kepada sumber cakera.

4 Sambungkan teater rumah anda

Bahagian ini membantu anda menyambungkan teater rumah anda kepada TV dan peranti lain. Sambungan asas teater rumah bersama aksesoriya adalah disediakan dalam panduan Bermula Pantas. Untuk panduan interaktif komprehensif, lihat www.connectivityguide.philips.com.

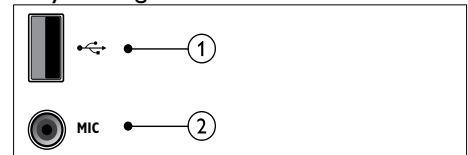
Catatan

- Rujuk pada plat jenis di bahagian belakang atau bawah produk untuk pengenalpastian dan pengedaran bekalan.
- Sebelum anda membuat atau menukar sebarang sambungan, pastikan semua peranti telah diputuskan sambungan daripada alur keluar kuasa.

Penyambung

Sambung peranti-peranti lain kepada teater rumah anda.

Penyambung sisi



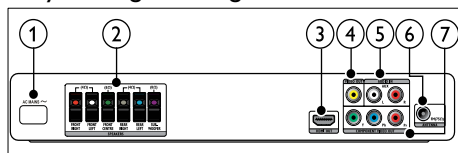
① **USB**

Input audio, video atau gambar daripada peranti storan USB.

② **MIC**

Input audio daripada mikrofon.

Penyambung belakang



- ① **AC MAINS~**
Menyambung kepada bekalan kuasa.
- ② **SPEAKERS**
Menyambung kepada pembesar suara dan subwufer yang dibekalkan.
- ③ **HDMI OUT**
Menyambung kepada input HDMI pada TV.
- ④ **VIDEO OUT-VIDEO**
Menyambung kepada input video komposit pada TV.
- ⑤ **AUDIO IN-AUX**
Menyambung kepada output audio analog pada TV atau peranti analog.
- ⑥ **FM ANTENNA**
Menyambungkan antena FM untuk penerimaan radio.
- ⑦ **COMPONENT VIDEO OUT-Y Pb Pr**
Menyambung kepada input video komponen pada TV.

Sambung ke TV

Sambung teater rumah anda secara terus kepada TV melalui salah satu penyambung berikut (dari kualiti video paling tinggi hingga ke kualiti asas):

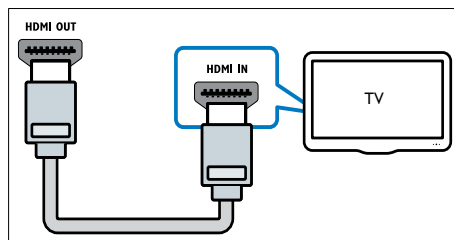
- ① **HDMI**
- ② **Video komponen**
- ③ **Video komposit**

Pilihan 1: Sambungkan ke TV melalui HDMI

Catatan

- Jika HDTV mempunyai penyambung DVI, sambung menggunakan penyesuai HDMI/DVI.

(Kabel tidak dibekalkan)

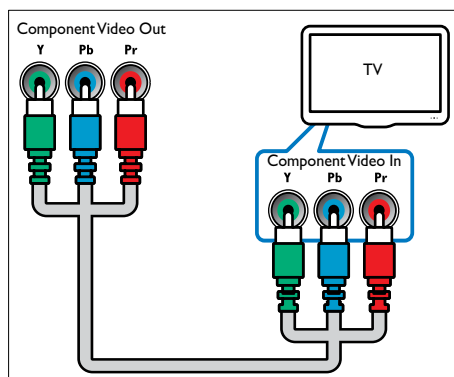


Pilihan 2: Sambungkan ke TV melalui YPbPr (video komponen)

Catatan

- Kabel atau penyambung video komponen mungkin dilabel Y Cb Cr atau YUV.

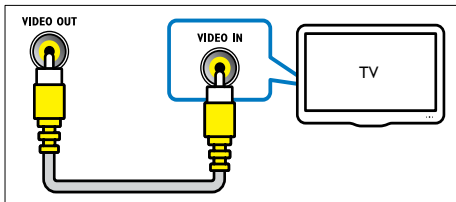
(Kabel tidak dibekalkan)



Pilihan 3: Sambungkan ke TV melalui video komposit (CVBS)

Catatan

- Kabel atau penyambung video komposit mungkin dilabel **AV IN**, **VIDEO IN**, **COMPOSITE** atau **BASEBAND**.

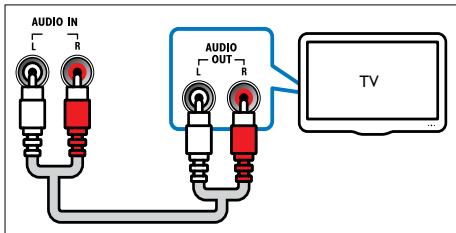


Sambungkan audio daripada TV atau peranti lain

Gunakan teater rumah anda untuk memainkan audio daripada TV atau peranti lain seperti kotak kabel.

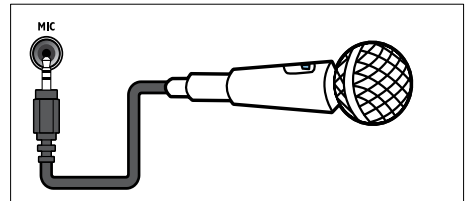
Petua

- Tekan **AUDIO SOURCE** untuk memilih output audio bagi sambungan anda.



Sambungkan mikrofon

(Mikrofon tidak dibekalkan)



5 Gunakan teater rumah anda

Bahagian ini membantu anda dalam menggunakan teater rumah untuk memainkan media daripada berbagai-bagai sumber;

Sebelum anda bermula

Periksa sama ada anda:

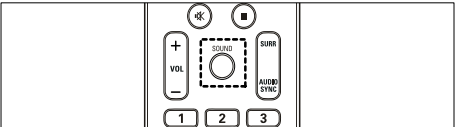
- Membuat sambungan yang diperlukan dan melengkapkan persediaan seperti yang diperihalkan dalam panduan Bermula Pantas.
- Tukar TV kepada sumber yang betul bagi teater rumah ini.

Pilih bunyi anda

Bahagian ini membantu anda memilih bunyi yang sempurna untuk video atau muzik anda.

Tukar mod bunyi

Pilih mod bunyi yang dipratetapkan untuk disesuaikan dengan video atau muzik anda.

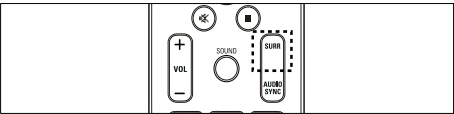


Tekan **SOUND** berulang kali untuk mengitar melalui mod bunyi yang tersedia.

Mod bunyi	Perihalan
ACTION / ROCK	Julat rendah dan tinggi dipertingkatkan. Sempurna untuk filem aksi dan muzik rock atau pop.
DRAMA / JAZZ	Julat sederhana dan tinggi yang jelas. Sempurna untuk filem drama dan muzik jazz.
CONCERT/ CLASSIC	Bunyi neutral. Sempurna untuk konsert secara langsung dan muzik klasik.
SPORTS	Kesan julat pertengahan yang sederhana dan surround untuk vokal yang jelas serta suasana venue sukan secara langsung.
NIGHT	Mod bunyi yang dikawal secara dinamik sesuai untuk menonton filem pada waktu malam atau bagi muzik latar yang tidak mengganggu.

Tukar mod bunyi surround

Alami pengalaman audio perendaman dengan mod bunyi surround.



Tekan **SURR** berulang kali untuk mengitar melalui mod bunyi surround yang tersedia.

Opsyen	Perihalan
MULTI-CHANNEL	Bunyi berbilang saluran yang mengelilingi persekitaran untuk pengalaman filem yang dipertingkatkan.
STEREO	Bunyi stereo dua saluran. Sesuai untuk mendengar muzik.

Mainkan cakera

Teater rumah boleh memainkan cakera yang berbagai-bagai, termasuk video, audio dan media campuran (contohnya, CD-R yang mengandungi gambar JPEG dan muzik MP3).

- 1 Masukkan cakera ke dalam teater rumah.
- 2 Tekan **DISC**.
↳ Cakera dimainkan atau menu utama cakera muncul.
- 3 Gunakan butang berikut untuk mengawal mainan:

Butang	Tindakan
Butang navigasi	Navigasi menu.
OK	Mengesahkan entri atau pilihan.
▶	Memulakan, menjeda atau meneruskan permainan cakera.
■	Menghentikan mainan.
◀ / ▶	Melangkau ke trek, bab atau fail sebelum atau seterusnya.
◀◀ / ▶▶	Mara undur atau mara laju. Tekan berulang kali untuk menukar kelajuan carian.
ZOOM	Zum kepada adegan video atau gambar.

Gunakan pilihan video

Akses beberapa ciri berguna semasa melihat video.

 Catatan

- Pilihan video yang tersedia bergantung kepada sumber video.

Butang	Tindakan
▲ / ▼	Mencari perlahan ke belakang atau perlahan ke hadapan. Tekan berulang kali untuk menukar kelajuan carian. Untuk VCD/SVCD, carian putar semula perlahan boleh dilakukan.
AUDIO SYNC	Memilih bahasa atau saluran audio.
SUBTITLE	Memilih bahasa sari kata untuk video.
❏ INFO	Memaparkan maklumat mengenai apa yang sedang dimainkan.
REPEAT	Mengulangi bab atau tajuk.

Gunakan pilihan gambar

Akses beberapa ciri berguna semasa melihat gambar.

Butang	Tindakan
▲ / ▼	Menterbalikkan foto secara menegak atau mendatar.
◀ / ▶	Memutar gambar melawan atau mengikut arah jam.
◀◀ / ▶▶	Melangkau ke gambar sebelum atau seterusnya.
REPEAT	Mengulangi fail tunggal dalam folder atau mengulangi keseluruhan folder.
❏ INFO	Memaparkan album foto dalam gambaran kecil keseluruhan.

Gunakan pilihan audio

Akses beberapa ciri berguna semasa audio dimainkan.

Butang	Tindakan
REPEAT	Mengulang trek atau keseluruhan cakera.

Gunakan opsyen karaoke

Akses beberapa ciri berguna semasa memainkan cakera karaoke.

 Catatan

- Pastikan bahawa mikrofon (tidak dibekalkan) disambungkan kepada **MIC** penyambung pada teater rumah ini sebelum memainkan.
- Tetapkan kelantangan mikrofon ke tahap minimum sebelum menyambungkan mikrofon untuk mengelakkan bunyi yang amat kuat.

Butang	Tindakan
KARAOKE	Togol melalui pelbagai pilihan karaoke. [Mic Tak Aktif]/[Mic Aktif] – Tekan ◀▶ untuk menghidupkan atau mematikan output mikrofon. [Vol 20] – Tekan ◀▶ untuk menetapkan tahap kelantangan mikrofon yang asal. [GEMA+15] – Tekan ◀▶ untuk menetapkan tahap gema. [Nada] – Tekan ◀▶ untuk menetapkan tahap nada yang sepadan dengan suara anda. [Mata Karaoke] – Tekan ◀▶ untuk menetapkan skor karaoke semasa main balik DVD atau VCD.
MIC VOL +/-	Meninggikan atau menurunkan kelantangan mikrofon.
VOCAL	Menghidup atau mematikan vokal dengan menukar saluran audio.

Main daripada peranti storan USB

Teater rumah ini dilengkapi penyambung USB yang membolehkan anda melihat gambar, mendengar muzik atau menonton filem yang disimpan pada peranti storan USB.

- 1 Sambung peranti storan USB kepada teater rumah.
- 2 Tekan **USB**.
↳ Penyemak imbas kandungan akan muncul.
- 3 Pilih fail, kemudian tekan **OK**.
- 4 Gunakan butang main balik untuk mengawal mainan (lihat 'Mainkan cakera' di halaman 10).

Catatan

- Jika peranti storan USB tidak muat dalam penyambung, gunakan kabel sambungan USB.
- Teater rumah tidak menyokong kamera digital yang memerlukan program komputer untuk memaparkan foto.
- Peranti storan USB mesti terformat FAT atau DOS, dan mematuhi Kelas Penyimpanan Massa.

Lebih banyak ciri main bagi cakera atau USB

Beberapa ciri lanjutan tersedia untuk main balik video atau gambar daripada cakera atau peranti storan USB.

Main pertunjukan slaid muzik

Main muzik dan gambar secara serentak untuk membuat pertunjukan slaid muzik. Fail perlu disimpan pada cakera atau peranti storan USB yang sama.

- 1 Pilih trek muzik, kemudian tekan **OK**.
- 2 Tekan **↩ BACK** dan pergi ke folder gambar.
- 3 Pilih gambar, kemudian tekan **OK** untuk memulakan pertunjukan slaid.
- 4 Tekan **■** untuk menghentikan pertunjukan slaid.
- 5 Tekan **■** sekali lagi untuk menghentikan muzik.

Menyegerak audio dengan video

Jika audio dan video tidak segerak, anda boleh menunda audio untuk sepadan dengan video.

- 1 Tekan dan tahan **AUDIO SYNC** sehingga mesej segerak audio muncul pada panel paparan.
- 2 Tekan **+/-** dalam masa lima saat untuk menyegerakkan audio dengan video anda.

Langkau pantas mainan ke masa tertentu

Langkau pantas ke bahagian tertentu video dengan memasukkan waktu adegan.

- 1 Semasa mainan video, tekan **⏏ INFO**.
- 2 Tekan **Butang navigasi** dan **OK** untuk memilih:
 - **[Masa Tt]** : Waktu tajuk.
 - **[Masa Ch]** : Waktu bab.
 - **[Masa Cakera]** : Waktu cakera.
 - **[Masa Trek]** : Waktu trek.
- 3 Masukkan waktu adegan, dan kemudian tekan **OK**.

Ulang main bahagian tertentu

Pilih bahagian tertentu audio atau video bagi main balik ulangan.

- 1 Semasa main balik, tekan **INFO**.
 - 2 Pilih **[Ulang ab]** dalam menu.
 - 3 Tekan **OK** untuk menetapkan titik mula.
 - 4 Tekan **OK** sekali lagi untuk menetapkan titik akhir.
 - ↳ Mainan ulangan bermula.
- Untuk membatalkan ulangan A-B, tekan **INFO**, pilih **[Ulang ab]** > **[Dimatikan]**, kemudian tekan **OK**.

Catatan

- Main ulang hanya boleh dilakukan dalam lingkungan satu trek/bab.

Mainkan dari radio

Teater rumah boleh menyimpan sehingga 40 stesen radio.

- 1 Periksa bahawa antena FM telah disambungkan.
- 2 Tekan **RADIO**.
 - ↳ "AUTO INSTALL...PRESS PLAY" muncul pada panel paparan jika anda belum lagi memasang sebarang stesen radio. Tekan **▶▶**.
- 3 Gunakan butang berikut untuk mengawal mainan:

Butang	Tindakan
◀ / ▶	Pilih saluran radio pratetap.
◀◀ / ▶▶	Mencari stesen radio.
▲ ▼	Menala haluskan frekuensi radio.
■	Tekan dan tahan untuk memadam stesen radio pratetap. Tekan untuk membatalkan pemasangan stesen radio.
PROGRAM	Manual: Tekan sekali untuk mengakses mod program, dan tekan sekali lagi untuk menyimpan stesen radio itu. Automatik: Tekan dan tahan selama lima saat untuk memasang semula stesen radio.

Catatan

- Radio AM dan digital tidak disokong.
- Jika tiada isyarat stereo dikesan, anda akan digesa untuk memasang stesen radio sekali lagi.
- Untuk penerimaan terbaik, letakkan antena jauh daripada TV atau sumber sinaran lain.

Tukar grid talaan

Di sesetengah negara, anda boleh menukar grid talaan FM antara 50 kHz dan 100 kHz. Menukarkan grid talaan akan memadamkan semua stesen radio pratetap.

- 1 Tekan **RADIO**.
- 2 Tekan **■**.
- 3 Tekan dan tahan **▶▶** sehingga 'GRID 9' (50 kHz) atau 'GRID 10' (100 kHz) dipaparkan.

Mainkan audio daripada TV atau peranti lain

Tekan **AUDIO SOURCE** berulang kali untuk memilih output audio bagi peranti yang tersambung (lihat 'Sambungkan audio daripada TV atau peranti lain' di halaman 8).

Buat fail audio MP3

Gunakan teater rumah untuk menukar CD audio kepada fail audio MP3.

- 1 Masukkan CD audio (CDDA/HDCCD) ke dalam teater rumah.
- 2 Sambungkan peranti storan USB kepada teater rumah.
- 3 Semasa audio dimainkan, tekan **CREATE MP3**.
- 4 Pilih **[Ya]** dan tekan **OK** untuk mengesahkan.

CREATE MP3			
OPTIONS		TRACK	
Speed	Normal	☐ Track01	04:14
Bitrate	128kbps	☐ Track02	04:17
CRT ID3	Yes	☐ Track03	03:58
Device	USB1	☐ Track04	04:51
SUMMARY		☐ Track05	03:53
		☐ Track06	04:09
		☐ Track07	04:38
		▼	
Select Track	0		
Time	00:00		
Start	Exit	Select All	Deselect All

- 5 Pilih tetapan pada **[OPSYEN]** panel, kemudian tekan **OK**.
- **[Kelajuan]** : Memilih kelajuan tulis pada fail.
 - **[Kadar bit]** : Memilih kualiti penukaran.
 - **[Teks ke ID3]** : Menyalin maklumat pada trek dalam fail MP3.
 - **[Peranti]** : Memilih peranti USB yang anda gunakan untuk menyimpan fail MP3.
- 6 Tekan ► untuk mengakses panel **[TREK]**.
- 7 Pilih trek audio, kemudian tekan **OK**.
- **[Pilih Semua]** : Memilih semua trek.
 - **[Plh Tiada]** : Menyahpilih semua trek.
- 8 Pilih **[Mula]** pada menu untuk menukar, kemudian tekan **OK**.
- ↳ Folder baru dibuat dalam peranti storan USB untuk menyimpan semua fail audio MP3 yang baru itu.
 - Untuk keluar dari menu, pilih **[Keluar]** dan tekan **OK**.



Catatan

- Semasa proses penukaran, jangan tekan mana-mana butang.
- CD DTS dan CD yang dilindungi salin tidak boleh ditukar.
- Peranti storan USB yang dilindungi tulis atau yang dilindungi kata laluan tidak boleh digunakan untuk menyimpan fail MP3.

6 Tukar tetapan

Bahagian ini membantu anda mengubah tetapan teater rumah anda.



Awas

- Kebanyakan tetapan telah dikonfigurasi dengan nilai terbaik untuk teater rumah. Melainkan anda mempunyai sebab tertentu untuk mengubah tetapan, lebih baik ia dibiarkan pada nilai laai.

Akses menu persediaan

- 1 Tekan **⏏** **SETUP**.
- ↳ Menu berikut muncul.

Simbol	Perihalhan
	[Tetapan Umum]
	[Tetapan Audio]
	[Tetapan Video]
	[Tetapan Pilihan]

- 2 Pilih menu persediaan, kemudian tekan **OK**.
Lihat bahagian berikut untuk maklumat mengenai cara untuk mengubah tetapan teater rumah anda.
- 3 Tekan **⏏** **BACK** untuk kembali ke menu sebelumnya atau tekan **⏏** **SETUP** untuk keluar.



Catatan

- Anda tidak boleh mengubah tetapan yang telah dikelabukan.

Tukar tetapan umum

- 1 Tekan  **SETUP**.
- 2 Pilih [**Tetapan Umum**], kemudian tekan **OK**.
- 3 Pilih dan laraskan tetapan berikut:
 - **[Kunci Cakera]** : Mengehendkan main ke cakera. Kata laluan (kod PIN) diperlukan untuk membuka kunci cakera sebelum dimainkan.
 - **[Kelam Paparan]** : Mengubah kecerahan panel paparan.
 - **[Bahasa Osd]** : Memilih bahasa bagi menu paparan pada skrin.
 - **[Penjimat Skrin]** : Mendaya atau menyahdaya mod penyelamat skrin. Jika didayakan, skrin memasuki mod melahu selepas 10 minit tanpa aktiviti (contohnya, dalam mod jeda atau henti).
 - **[Pemasa Tidur]** : Menetapkan pemasa tidur untuk menukar teater rumah kepada siap sedia selepas tempoh tertentu.
 - **[Tunggu Sedia Auto]** : Mendaya atau menyahdaya siap sedia automatik. Jika didayakan, teater rumah beralih kepada siap sedia selepas tiada aktiviti selama 30 minit (contohnya, dalam mod jeda atau henti).
 - **[Kod Vod DivX(R)]** : Memaparkan kod pendaftaran DivX VOD untuk teater rumah ini.
- 4 Tekan **OK** untuk mengesahkan pilihan anda.

Catatan

- Sebelum membeli video DivX dan memainkannya pada teater rumah, daftarkan teater rumah anda di www.divx.com menggunakan kod DivX VOD.

Tukar tetapan audio

- 1 Tekan  **SETUP**.
- 2 Pilih [**Tetapan Audio**], kemudian tekan **OK**.
- 3 Pilih dan laraskan tetapan berikut:
 - **[Volum Speaker]** : Menetapkan tahap kelantangan bagi setiap pembesar suara untuk mendapatkan imbangan audio yang ideal.
 - **[Lengah Speaker]** : Menetapkan masa lengah bagi pembesar suara tengah dan belakang untuk mendapatkan penghantaran audio yang setara daripada kesemua pembesar suara.
 - **[Audio HDMI]** : Mendaya dan menyahdaya output audio HDMI bagi TV.
 - **[Pyrgk Audio]** : Menetapkan masa lengah bagi output audio apabila anda memainkan cakera video.
 - **[Prologic II Mode]** : Memilih mod bunyi keliling 5.1 untuk disesuaikan dengan video atau muzik anda.
- 4 Tekan **OK** untuk mengesahkan pilihan anda.

Catatan

- Bagi tetapan berkaitan HDMI, TV mesti disambungkan melalui HDMI.

Ubah tetapan video

- 1 Tekan **SETUP**.
- 2 Pilih **[Tetapan Video]**, kemudian tekan **OK**.
- 3 Pilih dan laraskan tetapan berikut:
 - **[Sistem TV]** : Memilih sistem TV yang serasi dengan TV.
 - **[Paparan TV]** : Memilih format paparan gambar yang muat pada skrin TV.
 - **[Tetapan Gambar]** : Memilih tetapan warna yang ditetapkan lebih awal.
 - **[P'sediaan HDMI]** : Memilih resolusi video HDMI dan format paparan skrin lebar bagi TV. Pilihan Paparan Skrin Lebar hanya terdapat bagi tetapan paparan TV skrin lebar 16:9.
 - **[Progresif]** : Mendaya atau menyahdaya mod imbas progresif.
 - **[HD JPEG]** : Mendayakan atau menyahdaya paparan definisi tinggi imej JPEG.
- 4 Tekan **OK** untuk mengesahkan pilihan anda.

Catatan

- Tetapan terbaik dipilih secara automatik untuk TV itu. Jika anda hendak menukar tetapan, pastikan bahawa TV menyokong tetapan baru ini.
- Beberapa tetapan video bergantung kepada sumber video, bagi memastikan bahawa cakera dan TV menyokong tetapan atau ciri ini.
- Bagi tetapan berkaitan HDMI, TV mesti disambungkan melalui HDMI.
- Bagi tetapan berkaitan video progresif atau komponen, TV mesti disambung melalui Video Komponen.

Tukar tetapan keutamaan.

- 1 Tekan **SETUP**.
- 2 Pilih **[Tetapan Pilihan]**, kemudian tekan **OK**.
- 3 Pilih dan laraskan tetapan berikut:
 - **[Audio]** : Memilih bahasa audio bagi video.
 - **[Sari Kata]** : Memilih bahasa sari kata untuk video.
 - **[Menu Cakera]** : Memilih bahasa menu bagi cakera video.
 - **[Ibubapa]** : Mengehadkan akses kepada cakera yang dirakam dengan pengkadaran. Untuk memainkan semua cakera tanpa mengira pengkadaran, pilih tahap '8'.
 - **[PBC]** : Memaparkan atau melangkau menu kandungan bagi cakera VCD dan SVCD.
 - **[Paparan MP3/JPEG]** : Memaparkan folder MP3/JPEG atau semua fail.
 - **[Kata Laluan]** : Menetapkan atau menukar kod PIN untuk memainkan cakera yang dihadkan. Masukkan '0000' jika anda tidak mempunyai PIN atau jika anda terlupa PIN anda.
 - **[Sarikata DivX]** : Pilih set aksara yang menyokong sarikata DivX.
 - **[Maklumat versi]** : Memaparkan versi perisian bagi teater rumah itu.
 - **[Sedia Ada]** : Menetapkan semula teater rumah kepada tetapan lalai yang diprogramkan di kilang.
- 4 Tekan **OK** untuk mengesahkan pilihan anda.

Catatan

- Jika bahasa cakera yang anda kehendaki tidak tersedia, anda boleh memilih **[Lain]** daripada senarai dan memasukkan kod bahasa 4 digit yang boleh didapati di bahagian belakang manual ini.
- Jika anda memilih bahasa yang tidak tersedia pada cakera, teater rumah akan menggunakan bahasa lalai cakera.
- Anda tidak boleh menetapkan semula kunci cakera, kata laluan (kod PIN) dan tetapan kawalan ibu bapa kepada nilai lalainya.

7 Kemas kinikan perisian

Untuk memeriksa kemas kinian baru, bandingkan versi perisian semasa teater rumah anda dengan versi perisian yang terkini (jika tersedia) di tapak web Philips.

Semak versi perisian

- 1 Tekan  **SETUP**.
- 2 Pilih **[Tetapan Pilihan] > [Maklumat versi]**, kemudian tekan **OK**.
 - ↳ Versi perisian dipaparkan.

Kemas kini perisian daripada CD-R atau USB

- 1 Semak untuk versi perisian terkini pada www.philips.com/support.
 - Cari model anda dan klik pada 'software&drivers'.
- 2 Muat turun perisian ke dalam CD-R atau peranti storan USB.
- 3 Masukkan CD-R atau sambung peranti storan USB kepada teater rumah.
- 4 Ikut arahan pada TV untuk mengesahkan kemas kini.
 - ↳ Apabila selesai, teater rumah secara automatik akan mati dan hidup semula.
- Jika tidak, putuskan sambungan kord kuasa selama beberapa saat dan kemudian sambungkan semula.

 Awas

- Jangan matikan kuasa atau tanggalkan CD-R atau peranti storan USB semasa kemas kini perisian sedang dijalankan kerana anda mungkin boleh merosakkan teater rumah.

8 Speksifikasi produk

 Catatan

- Speksifikasi dan reka bentuk tertakluk kepada perubahan tanpa notis.

Kod rantau

Plat jenis pada bahagian bawah atau belakang teater rumah menunjukkan kawasan mana yang disokongnya

Negara	DVD	
Eropah, United Kingdom		
Asia Pasifik, Taiwan, Korea		
Amerika Latin		
Australia, New Zealand		
Russia, India		
China		

Media main balik

DVD-Video, DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, DVD+R DL, CD-R/CD-RW, CD Audio, CD/SVCD Video, CD Gambar, MP3-CD, WMA-CD, DivX-CD, Peranti storan USB

Format Fail

- Audio: .mp3, .wma
- Video: .divx, .divx ultra, .mpeg, .mpg
- Gambar: .jpeg, .jpg

Amplifier

- Jumlah kuasa output: 600 W RMS (30% THD)
- Respons frekuensi: 20 Hz-20 kHz
- Nisbah isyarat-hingar: > 65 dB (CCIR) / (diberatkan A)
- Kepekaan input:
 - AUX: 2 V

Video

- Sistem isyarat: PAL / NTSC
- Output HDMI: 480i/576i, 480p/576p, 720p, 1080i, 1080p

Audio

- Frekuensi pensampelan:
 - MP3: 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz
 - WMA: 44.1 kHz, 48 kHz
- Kadar bit tetap:
 - MP3: 112 kbps - 320 kbps
 - WMA: 64 kbps - 192 kbps

Radio

- Julat talaan: FM 87.5-108 MHz (50/100 kHz)
- Nisbah isyarat ke bunyi: FM 50 dB
- Respons frekuensi: FM 180 Hz-10 kHz

USB

- Keserasian: USB Kelajuan tinggi (2.0)
- Sokongan kelas: UMS (Kelas Penyimpanan Massa USB)
- Sistem fail: FAT12, FAT16, FAT32
- Sokongan memori maksimum: < 160GB

Unit Utama

- Bekalan kuasa:
 - Amerika Latin/Asia Pasifik: 110-240V, ~50-60Hz
- Penggunaan kuasa: 100 W
- Penggunaan kuasa siap sedia: ≤ 0.9 W
- Dimensi (LxTxD): 360 x 58 x 320 (mm)
- Berat: 2.84 kg

Subwufer

- Impedans: 8 ohm
- Pemacu pembesar suara: 165 mm (6.5") wufer
- Dimensi (LxTxD): 122.6 x 307 x 369 (mm)
- Berat: 3.84 kg
- Panjang kabel: 3 m

Pembesar Suara

- Sistem: satelit julat penuh
- Impedans pembesar suara: 8 ohm (tengah), 4 ohm (Depan/Belakang)
- Pemacu pembesar suara: julat penuh 3"
- Dimensi (LxTxD):
 - Tengah: 160.9 x 95 x 92 (mm)
 - Depan: 95 x 160.9 x 87 (mm)
 - Belakang: 254mm x 1001.5mm x 254 (mm)

- Berat:
 - Tengah: 0.77 kg
 - Depan: 0.56 kg/setiap satu
 - Belakang: 3.25 kg/setiap satu
- Panjang kabel:
 - Tengah: 2 m
 - Depan: 3 m
 - Hadapan: 10 m

Spesifikasi laser

- Jenis: Semiconductor laser GaAlAs (CD)
- Panjang gelombang: 645 - 665 nm (DVD), 770 - 800 nm (CD)
- Kuasa output: 6 mW (DVD), 7 mW (VCD/CD)
- Kecapahan alur: 60 darjah.

9 Menyelesaikan masalah



Amaran

- Risiko kejutan elektrik. Jangan keluarkan sarung produk ini.

Supaya jaminan tetap sah, jangan cuba baiki sistem ini sendiri.

Jika anda mempunyai masalah menggunakan produk ini, periksa perkara yang berikut sebelum anda memohon perkhidmatan. Jika anda masih mempunyai masalah, daftar produk anda dan dapatkan sokongan di www.philips.com/welcome. Jika anda menghubungi Philips, anda akan diminta untuk memberikan model dan nombor siri produk anda. Nombor model dan nombor siri terletak pada bahagian belakang produk anda. Tulis nombor tersebut di sini:

No. Model _____

No. Siri _____

Unit utama

Butang pada teater rumah tidak berfungsi.

- Putuskan sambungan teater rumah daripada alur keluar kuasa selama beberapa minit, kemudian, sambung semula.

Gambar

Tiada gambar.

- Pastikan TV dialihkan ke sumber yang betul untuk teater rumah ini.
- Jika ini terjadi ketika anda menukar sistem TV, tukar kepada mod lainnya: 1) Tekan **▲** untuk membuka petak cakera. 2) Tekan **Butang angka'3'**.
- Jika ini berlaku semasa anda menghidupkan mod imbas progresif, tukar kepada mod lainnya: 1) Tekan **▲** untuk membuka petak cakera. 2) Tekan **Butang angka'1'**.

Tiada gambar pada sambungan HDMI.

- Periksa sama ada kabel HDMI rosak. Gantikan dengan kabel HDMI yang baru.
- Jika ini terjadi ketika anda menukar resolusi video HDMI, tukar kepada mod lainnya: 1) Tekan **▲** untuk membuka petak cakera. 2) Tekan **Butang angka '1'**.

Bunyi

Tiada bunyi.

- Pastikan kabel audio bersambung dan pilih sumber input yang betul (contohnya, **AUDIO SOURCE**) bagi peranti yang anda hendak mainkan.

Tiada bunyi pada sambungan HDMI.

- Anda mungkin tidak akan dapat mendengar apa-apa bunyi sekiranya peranti yang bersambung tidak akur HDCP (Perlindungan Kandungan Digital Lebar Jalur Tinggi) atau hanya serasi dengan DVI. Gunakan sambungan audio analog atau digital.
- Pastikan bahawa **[Audio HDMI]** telah didayakan.

Tiada bunyi dari program TV.

- Sambung kabel audio daripada input audio pada teater rumah kepada output audio pada TV, kemudian tekan **AUDIO SOURCE** berulang kali untuk memilih sumber audio yang betul.

Bunyi atau gema terherot.

- Pastikan kelantangan TV dibisukan atau ditetapkan kepada minimum jika anda memainkan audio melalui teater rumah.

Audio dan video tidak segerak.

- 1) Tekan dan tahan **AUDIO SYNC**.
2) Tekan **+/-** dalam masa lima saat.

Main

Cakera tidak boleh dimainkan.

- Bersihkan cakera.
- Pastikan bahawa teater rumah menyokong cakera. (lihat 'Speksifikasi produk' di halaman 16)
- Pastikan bahawa teater rumah menyokong kod wilayah DVD tersebut.
- Untuk DVD±RW or DVD±R, pastikan cakera dimuktamadkan.

Fail video DivX tidak boleh dimainkan.

- Pastikan bahawa fail DivX dikodkan menurut 'Profil Teater Rumah' dengan pengekod DivX.
- Pastikan fail video DivX lengkap.

Sari kata DivX tidak dipaparkan dengan betul.

- Pastikan nama fail sari kata sama dengan nama fail filem.
- Pilih set aksara yang betul: 1) Tekan **⏏** **SETUP**. 2) Pilih **[Tetapan Pilihan]**. 3) Pilih **[Sarikata DivX]**. 4) Pilih set aksara yang disokong. 5) Tekan **OK**.

Kandungan peranti storan USB tidak dapat dibaca.

- Pastikan bahawa format peranti storan USB serasi dengan teater rumah ini (lihat 'Speksifikasi produk' di halaman 16).
- Pastikan bahawa peranti storan USB diformatkan dengan sistem fail yang disokong oleh teater rumah ini (ambil perhatian bahawa NTFS tidak disokong).

Tanda 'Tiada entri' atau 'x' muncul pada TV.

- Operasi tidak boleh dijalankan.

10 Index

A	
amplifier	16
audio	
bahasa	10, 15
sambungan	8
segerakkan dengan video	11

B	
bahasa	
audio	15
menu cakera	15
paparan atas skrin	14
sari kata	15
bunyi	
keliling	9
menyelesaikan masalah	18
mod	9

C	
cakera	
cakera yang disokong	16
main	10

D	
DivX	
sari kata	15

F	
format fail	16

G	
gambar	
menyelesaikan masalah	18
tayangan slaid	11
gambaran keseluruhan	
kawalan jauh	5
penyambung	6
unit utama	4

H	
hubungi kami	18

I	
imbas progresif	2

K	
karaoke	
mikrofon	8
kata laluan	15
kawalan jauh	5
keselamatan	3
kitar semula	4
kod rantau	16

M	
main	
cakera	10
menyelesaikan masalah	18
peranti storan USB	11
pilihan	10
radio	12
menyelesaikan masalah	18
MP3	
buat fail MP3	12

P	
pembuangan barang lama anda	4
penjagaan	3
penjagaan Produk	3
penyambung	6
perisian	
kemas kini	16
versi	16

R	
radio	
grid penalaan	12
main	12
program	12
tala	12

S	
sambungkan	
audio daripada TV	8, 12
mikrofon	8
panduan	6
peranti lain	8
TV	7
sari kata	
bahasa	10
spesifikasi produk	16

T	
tayangan slaid	
mainkan tayangan slaid muzikal	11
tetapan	
am	14
kawalan ibu bapa	15
kembalikan tetapan kilang	15
keutamaan	15
video	15
tukar tetapan	13
TV	
audio daripada TV	8, 12
sambungkan	7

U	
ulang	10, 12
USB	
kemas kini perisian	16
main	11

V	
video	
pilihan	10
segerakkan dengan audio	11
tetapan	15
video carian masa	11

Language Code

Abkhazian	6566
Afar	6565
Afrikaans	6570
Amharic	6577
Arabic	6582
Armenian	7289
Assamese	6583
Avestan	6569
Aymara	6589
Azerbaidjani	6590
Bahasa Melayu	7783
Bashkir	6665
Belarusian	6669
Bengali	6678
Bihari	6672
Bislama	6673
Bokmål, Norwegian	7866
Bosanski	6683
Brezhoneg	6682
Bulgarian	6671
Burmese	7789
Castellano, Español	6983
Catalán	6765
Chamorro	6772
Chechen	6769
Chewa; Chichewa; Nyanja	7889
中文	9072
Chuang; Zhuang	9065
Church Slav; Slavonic	6785
Chuvash	6786
Corsican	6779
äesky	6783
Dansk	6865
Deutsch	6869
Dzongkha	6890
English	6978
Esperanto	6979
Estonian	6984
Euskara	6985
äĭĖÖĖĭ	6976
Faroese	7079
Français	7082
Frysk	7089
Fijian	7074
Gaelic; Scottish Gaelic	7168
Gallegan	7176
Georgian	7565
Gikuyu; Kikuyu	7573
Guarani	7178
Gujarati	7185
Hausa	7265
Herero	7290
Hindi	7273
Hiri Motu	7279
Hrvatski	6779
Ido	7379
Interlingua (International)	7365
Interlingue	7365
Inuktitut	7385

Inupiaq	7375
Irish	7165
Íslenska	7383
Italiano	7384
Ivrit	7269
Japanese	7465
Javanese	7486
Kalaallisut	7576
Kannada	7578
Kashmiri	7583
Kazakh	7575
Kernewek	7587
Khmer	7577
Kinyarwanda	8287
Kirghiz	7589
Komi	7586
Korean	7579
Kuanyama; Kwanyama	7574
Kurdish	7585
Lao	7679
Latina	7665
Latvian	7686
Letzeburgesch;	7666
Limburi; Limburger	7673
Lingala	7678
Lithuanian	7684
Luxembourgish;	7666
Macedonian	7775
Malagasy	7771
Magyar	7285
Malayalam	7776
Maltese	7784
Manx	7186
Maori	7773
Marathi	7782
Marshallese	7772
Moldavian	7779
Mongolian	7778
Nauru	7865
Navaho; Navajo	7886
Ndebele, North	7868
Ndebele, South	7882
Ndonga	7871
Netherlands	7876
Nepali	7869
Norsk	7879
Northern Sami	8369
North Ndebele	7868
Norwegian Nynorsk;	7878
Occitan; Provençal	7967
Old Bulgarian; Old Slavonic	6785
Oriya	7982
Oromo	7977
Ossetian; Ossetic	7983
Pali	8073
Panjabi	8065
Persian	7065
Polski	8076
Português	8084

Pusho	8083
Russian	8285
Quechua	8185
Raeto-Romance	8277
Romanian	8279
Rundi	8278
Samoan	8377
Sango	8371
Sanskrit	8365
Sardinian	8367
Serbian	8382
Shona	8378
Shqip	8381
Sindhi	8368
Sinhalese	8373
Slovensky	8373
Slovenian	8376
Somali	8379
Sotho; Southern	8384
South Ndebele	7882
Sundanese	8385
Suomi	7073
Swahili	8387
Swati	8383
Svenska	8386
Tagalog	8476
Tahitian	8489
Tajik	8471
Tamil	8465
Tatar	8484
Telugu	8469
Thai	8472
Tibetan	6679
Tigrinya	8473
Tonga (Tonga Islands)	8479
Tsonga	8483
Tswana	8478
Türkçe	8482
Turkmen	8475
Twì	8487
Uighur	8571
Ukrainian	8575
Urdu	8582
Uzbek	8590
Vietnamese	8673
Volapuk	8679
Walloon	8765
Welsh	6789
Wolof	8779
Xhosa	8872
Yiddish	8973
Yoruba	8979
Zulu	9085

